



30.4.1986



Spécial

INTERINSTITUTIONS
B BC D
sauf Luxembourg

Centres de vacances été 1986



Les Services sociaux vous présentent dès maintenant, au verso, le programme définitif ainsi que les barèmes pour les centres de vacances d'été 1986.

La circulaire détaillée, avec les formulaires d'inscription, sera diffusée incessamment.

| Pays | Lieu de séjour. ACTIVITES | Dates | Age | Logement | Nombre de places |
|---|--|--|--|--|----------------------------------|
| <u>PAYS-BAS</u> Pour les amateurs d'equitation | <u>GORREDIJK</u> Centre situe dans une grande ferme, en pleine campagne Activite EQUITATION pour tous les niveaux (minimum 2h par jour) Les cours sont donnes dans un manège couvert et des promenades equestres sont organisees | 18.7-1.8 15 - 29.8 | 9 à 13 13 - 15 | Dortoirs de 8 à 14 lits 30 | 40 30 |
| <u>ROYAUME-UNI</u> Pour les studieux sportifs | <u>BISHOP'S</u> Hebergement dans un typique "cottage" anglais, situe dans un vaste parc. Excursions a Londres, Cambridge... Ateliers artisans : poterie, peinture sur soie, etc... Sports tennis, tir à l'arc, canoë... Les activites se faisant en langue anglaise, ce sejour offre un excellent exercice pratique de cette langue. Niveau requis . minimum 2 ans d'anglais. | 11 - 25.7 | 12 - 14 | Chambres de 2 à 8 lits | 45 |
| <u>ITALIE</u> Pour les jeunes amateurs de jeux de plage | <u>PINARELLA DI CERVIA</u> Hebergement dans des locaux a usage collectif, vastes et spacieux à 3 minutes d'une plage privée et surveillée. Activites . jeux de plage, visite de la region. | 5 - 19.8 | 6 - 11 | Chambres de 5 à 8 lits | 40 |
| <u>BELGIQUE</u> Presque comme... a la maison Juste ce qu'il faut de depaysement | <u>COXYDE</u> (Mer du Nord) Hebergement dans une grande villa de type familial, au milieu des dunes, a 300 m de la mer Enfants repartis par petits groupes (1 animateur pour 5 enfants) selon l'age <u>PROFONDEVILLE</u> (Ardennes) Grande proopriete au milieu des bois, avec une piscine couverte et chauffee Activites jeux de plein air, decouverte de la nature, ateliers creatifs | 16 - 30.7 1 - 15.8 16 - 30.7 1 - 15.8 | 6 - 10 6 - 10 9 - 13 9 - 13 | Chambres de 4 à 8 lits Chambres de 6 à 8 lits | 40 25 20 20 |
| <u>FRANCE</u> Pour les sportifs dynamiques | <u>N A R B O N N E</u> (Languedoc-Roussillon) Vaste complexe d'accueil situe en bordure de la ville. Centre axe sur la decouverte et l'initiation d'activites peu communes comme la SPELEO, L'ESCALADE, LA PLONGEE, en plus des activites classiques comme la VOILE et le TENNIS Encadrement sportif assure par des moniteurs specialises. <u>S A I N T O L O N N E</u> Hebergement en bordure de plage, dans les locaux modernes de l'Ecole de Voile. | 12 - 30.7 3 - 21.8 12 - 17 | 10 à 13 10 à 13 14 - 16 | Chambres de 8 à 10 lits 25 Chambres de 3 à 6 | 40 25 45 |

| | | | | | |
|--|---|------------------|----------------|--|-----------|
| <p>NOUVEAU !!! Un stage.... d'enfer .. pour les branches !!!</p> | <p>specialises. ATHLETISME (vaste stade à disposition)</p> <p><u>L A G N E</u> (Tarentaise) Hébergement dans le centre U.C.P.A. (Union des Centres de plein air), située dans le village de la Plagne - 1800 m, au coeur de la Savoie. <u>Activités</u> SKI ALPIN sur le Glacier de Bellecôte (3 250 m), SKI SUR HERBE, ESCALADE, TIR A L'ARC, ROLLER-SKATE, PISCINE, BI-CROSS, VELO TOUT TERRAIN... Découverte de la nature avec camping ou bivouac Tout le matériel est fourni, encadrement spécialisé et vive la forme !</p> | <p>3 - 8</p> | <p>15 - 17</p> | <p>Chambres de 4 à 6 lits</p> | <p>30</p> |
| <p><u>IRLANDE</u> pour les sportifs... studieux</p> | <p><u>B R A Y</u> Hébergement dans un établissement scolaire disposant d'un terrain de plusieurs hectares en pleine campagne, à 3 km de la mer <u>Activités</u> COURS D'ANGLAIS, intense - ACTIVITE SPORTIVE FOOTBALL, rugby, hockey ou volley-ball, six courts de tennis et AUTRES (laboratoire PHOTO et MINICOMPUTER, visite à DUBLIN).</p> | <p>11 - 25.7</p> | <p>14 - 16</p> | <p>Chambres de 4 à 6 lits</p> | <p>50</p> |
| <p><u>R.F.A.</u> Pour les globe-trotters</p> | <p><u>CIRCUIT TOURISTIQUE</u> <u>N O U V E A U !</u> Voyage culturel et de loisirs à travers la République Fédérale d'Allemagne. Départ de Cologne en autobus, logement dans les auberges de jeunesse, visite de Berlin, Nuremberg, Munich, Garmisch-Partenkirchen, Stuttgart, Heidelberg, Bingen, Coblenze. Descente du Rhin en bateau jusqu'à Bonn. Au cours du voyage, visite du Sénat à Berlin, des usines Mercedes à Stuttgart, du Bundeshaus à Bonn.</p> | <p>15 - 28.7</p> | <p>16 - 17</p> | <p>en fonction de l'endroit visité</p> | <p>45</p> |
| <p><u>PORTUGAL</u> A la découverte d'un nouveau pays membre des C.E.</p> | <p><u>VILA REAL DE SAN ANTONIO</u> La première semaine à Vila Real, dans le Sud du Portugal (pres de Faro), ou se déroulera une activité plutôt sportive "decontractée" (VOILE, SURF, SKI NAUTIQUE, TENNIS), JOURNEE EN MER avec des pêcheurs, visite de la région. La 2ème semaine dans une Auberge de Jeunesse toute neuve à Catalazete (15 km de Lisbonne) au bord de la mer (avec plage et piscine) où il y aura plutôt une ACTIVITE DE DECOUVERTE DE LA CAPITALE et de la région.</p> | <p>26.7-9.8</p> | <p>14 - 16</p> | <p>Chambres de 2 à 6 lits</p> | <p>25</p> |
| <p><u>ESPAGNE</u> Vacances vertes</p> | <p>Ferme Ecole "GRANJA ESCOLA" DE VILASTREI Accueil dans une ferme-école gérée par une famille espagnole (à 50 km au Sud des Pyrénées, pres de Gerona, à 12 km de la mer). <u>Activités</u> : Contact avec la nature, les animaux de la ferme, travaux de jardinage, cuisine. Echange avec des enfants des Ecoles voisines, visite de MONTSERAT, BARCELONE. Excursions en mer.</p> | <p>14 - 28.7</p> | <p>8 - 12</p> | <p>Chambres 8 à 10 lits</p> | <p>40</p> |

Conditions financières

Les prix repris dans le tableau ci-après comprennent : le voyage, l'encadrement, l'hébergement, la nourriture, l'assurance et les activités sportives.

| TRAITEMENTS OU SALAIRES OU PENSIONS DES PARENTS NET(ES) (*) | P A R T I C I P A T I O N P A R E N F A N T | | | | | |
|---|---|-------------------------------------|---|------------------|----------|--------|
| | COXYDE PROFONDEVILLE | PINARELLA DI CERVIA GORREDIJK | NARBONNE SABLES D'OLONNE LA PLAGNE ESPAGNE | BISHOP'S BRAY | PORTUGAL | R.F.A. |
| Moins de 50.000 FB | 3.200 | 4.900 | 6.100 | 6.900 | 7.900 | 8.700 |
| Moins de 60.000 FB | 3.800 | 5.800 | 7.300 | 8.300 | 9.500 | 10.500 |
| Moins de 70.000 FB | 4.500 | 6.800 | 8.500 | 9.700 | 11.100 | 12.200 |
| Moins de 80.000 FB | 5.800 | 8.700 | 11.000 | 12.400 | 14.200 | 15.700 |
| Moins de 90.000 FB | 7.000 | 10.700 | 13.400 | 15.200 | 17.400 | 19.200 |
| Moins de 100.000 FB | 8.300 | 12.600 | 15.800 | 18.000 | 20.600 | 22.700 |
| Moins de 120.000 FB | 9.600 | 14.600 | 18.300 | 20.700 | 23.700 | 26.200 |
| Moins de 140.000 FB | 10.200 | 15.500 | 19.500 | 22.100 | 25.300 | 28.000 |
| Plus de 140.000 FB | 10.900 | 16.500 | 20.700 | 23.500 | 26.900 | 29.700 |

- (*) - Traitements net du fonctionnaire ou de l'agent (comprenant le coefficient correcteur et toutes allocations ou indemnités, à l'exception de celles relatives aux heures supplémentaires non forfaitaires),
 - augmenté du traitement du conjoint (calculé, lorsqu'il s'agit d'un conjoint fonctionnaire ou autre agent, suivant les mêmes modalités que ci-dessus),
 - de toute pension quelle qu'en soit la nature.

Une réduction de 10 X pour deux enfants, 20 X pour trois enfants et 25 X pour quatre enfants et plus, est accordée sur le montant de la participation globale de la famille.